

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Дмитриев Николай Николаевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 06.06.2025 06:55:17
Уникальный программный ключ:
f7c6227919e4d09c0eb011054d4a00

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Иркутский государственный аграрный университет имени А.А. Ежевского»**

Энергетический факультет
Кафедра иностранных языков



Документ подписан простой электронной подписью

Организация, подписант
федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
"Иркутский государственный аграрный университет
им. А.А. Ежевского"

Пользователь
Сукьясов С.В.

Дата подписания
28.03.2025
Подпись верна

Рабочая программа дисциплины
"Иностранный язык делового и профессионального общения "

Направление подготовки (специальность) 09.04.03 - Прикладная информатика.
Направленность (профиль) Информационные и математические методы в экономике АПК
(академическая магистратура)

Форма обучения: очная, заочная, очно-заочная
1 Курс - 1 семестр/1 курс/1 семестр

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ

Цель освоения дисциплины:

- Основной целью курса «Иностранный язык делового и профессионального общения» в неязыковом ВУЗе является формирование межкультурной профессиональной коммуникативной компетенции как способности решать профессиональные задачи с использованием ИЯ в рамках диалога культур

Основные задачи освоения дисциплины:

- сформировать и развить умения по всем видам речевой деятельности (чтение, аудирование, письмо, говорение) и переводу, необходимые для академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке.

- наряду с профессионально-коммуникативными умениями формировать личностные качества учащихся, важные для решения профессиональных задач

- рационально сочетать в учебном процессе инновационные подходы (компетентностный, уровневый, контекстный, когнитивно-дискурсивный, личностно-ориентированный) при формировании профессиональной иноязычной коммуникативной компетенции

- использовать новые приемы обучения и информационные образовательные технологии.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Иностранный язык делового и профессионального общения ; 09.04.03 - Прикладная информатика; Информационные и математические методы в экономике АПК; (ФГОС3++);» находится в обязательной части Б1.О учебного плана по направлению подготовки 09.04.03 Прикладная информатика. Дисциплина изучается в 1 семестре.

3. ТРЕБОВАНИЯ К УСЛОВИЯМ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ)

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций:

Код компетенции	Результаты освоения ОП	Индикаторы компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
-----------------	------------------------	------------------------	---

	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах);	ИД-1 УК-4 Знать: современные коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках; закономерности деловой устной и письменной коммуникации.	знать: вербальные и невербальные средства воздействия в устной и письменной коммуникации на иностранном языке, типы переводческих трансформаций (грамматические, стилистические, лексические); комплекс определенных речевых действий, направленных на достижение коммуникативной цели при академическом и профессиональном взаимодействии; уметь использовать в процессе решения стандартных коммуникативных задач переводческие трансформации и комплекс языковых клише для отстаивания своих убеждений, опровержения тезисов оппонентов в устной и письменной коммуникации; владеть: навыками письменного и устного аргументированного изложения собственной точки зрения в деловом
--	---	--	---

УК-4

ИД-2УК-4 Уметь: приме-нять на практике комму-никативные технологии, методы и способы дело-вого общения.	знать: правила речевого этикета в деловом общении, языковые средства (фонетические, лексиче-ские, словообразова-тельные, морфологически е, синтаксиче-ские, стилистические, графиче-ские), необходимые на разных стадиях делового общения и их перевод на иностранный язык (приветствие, обсуждение основ-ного вопроса, подведение итогов, завершение), средства аргумен-тации и полемики, анализа логи-ки различного рода рассуждений; уметь: следовать основным нор-мам, принятым в деловом обще-нии на государственном и ино-странном языках, использовать речевые клише для начала и за-вершения делового общения, вы-брать языковые средства обраще-ния к партнерам по коммуника-ции, выражать свои
---	--

ИД-ЗУК-4 Владеть мето-дикой межличностного делового общения на государственном и ино-странном языках, с при-менением профессио-нальных языковых форм и средств.	знать: понятия «деловая комму-никация», «деловой этикет»; вербальные и невербальные сред-ства делового общения (нормы, формы и клише, принятые в де-ловом общении: формы обра-щений к собеседнику, приветствия, представления, прощания, при-несения извинений и ответов на извинения, изложения просьбы, выражения сомнения и несогла-сия, выражения разрешения, от-каза, запрета приглашений и от-ветов на приглашения) на рус-ском и их перевод на иностран-ный язык уметь: выбирать на русском и иностранном языках необходи-мые вербальные и невербальные средства общения для решения стандартных задач делового об-щения, демонстрировать этиче-ски корректное поведение на рус-ском и
---	--

4. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Обучение по дисциплине лиц, относящихся к категории инвалидов, и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

В случае возникновения необходимости обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья в Университете предусматривается создание специальных условий, включающих в себя использование специальных образовательных программ, методов воспитания, дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания Университета и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение образовательных программ обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

При получении высшего образования обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно учебная литература, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

С учетом особых потребностей обучающимся с ограниченными возможностями здоровья обеспечивается предоставление учебных, лекционных материалов в электронном виде.

5. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 з.е. - 216 часов

Очная форма обучения: Семестр - 1 семестр, вид отчетности – Экзамен.

Вид учебной работы	Всего часов/зачетных единиц	Семестр ы
		1
Общая трудоемкость дисциплины	216/6	216/6
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	44	44
В том числе:		
Практические занятия	44	44
Самостоятельная работа:	136	136
Самостоятельная работа	136	136
Экзамен	36	36

Заочная форма обучения: Курс - 1 курс, вид отчетности – Экзамен.

Вид учебной работы	Всего часов/зачетных единиц	Учебные курсы
		1
Общая трудоемкость дисциплины	216/6	216/6
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	14	14

В том числе:		
Практические занятия	14	14
Самостоятельная работа:	166	166
Самостоятельная работа	166	166
Экзамен	36	36

Очно-заочная форма обучения: Семестр - 1 семестр, вид отчетности – Экзамен.

Вид учебной работы	Всего часов/зачетных единиц	Семестр ы
		1
Общая трудоемкость дисциплины	216/6	216/6
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	24	24
В том числе:		
Практические занятия	24	24
Самостоятельная работа:	156	156
Самостоятельная работа	156	156
Экзамен	36	36

6. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества часов и видов учебных занятий

6.1. Очная форма обучения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Практические занятия	Самостоятельная работа
1	Раздел 1 Учебно-научная сфера общения		
1,1	Тема 1 «Учеба в магистратуре»	10	30
1,2	Тема 2 «Моя магистерская работа».	10	30
2	Раздел 2 Профессиональная сфера общения		
2,1	Тема 3 «Ученые, исследования, открытия прикладной информатики (1)».	8	28
2,2	Тема 4 «Ученые, исследования, открытия прикладной информатики (2)».	8	28
2,3	Тема 5 «Ситуации профессионального общения»	8	20
ИТОГО		44	136
Экзамен		36	
Итого по дисциплине		216	

6.2. Заочная форма обучения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Практические занятия	Самостоятельная работа
1	Раздел 1 Учебно-научная сфера общения		
1,1	Тема 1 «Учеба в магистратуре»	2	30
1,2	Тема 2 «Моя магистерская работа».	4	30
2	Раздел 2 Профессиональная сфера общения		
2,1	Тема 3 «Ученые, исследования, открытия прикладной информатики (1)».	4	36
2,2	Тема 4 «Ученые, исследования, открытия прикладной информатики (2)».	2	36
2,3	Тема 5 «Ситуации профессионального общения»	2	34
ИТОГО		14	166
Экзамен		36	
Итого по дисциплине		216	

6.3. Очно-заочная форма обучения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Практические занятия	Самостоятельная работа
1	Раздел 1 Учебно-научная сфера общения		
1,1	Тема 1 «Учеба в магистратуре»	6	39
1,2	Тема 2 «Моя магистерская работа».	6	39
2	Раздел 2 Профессиональная сфера общения		
2,1	Тема 3 «Ученые, исследования, открытия прикладной информатики (1)».	4	26
2,2	Тема 4 «Ученые, исследования, открытия прикладной информатики (2)».	4	26
2,3	Тема 5 «Ситуации профессионального общения»	4	26
ИТОГО		24	156
Экзамен		36	
Итого по дисциплине		216	

7. ФОРМЫ ТЕКУЩЕЙ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Тема 1 «Учеба в магистратуре»:

- Устный опрос
- Монолог

Тема 2 «Моя магистерская работа».::

- Тест
- Представление титульного листа и структуры магистерской диссертации

Тема 3 «Ученые, исследования, открытия прикладной информатики (1)».::

- Адекватный перевод текста
- Монолог
- Тест

Тема 4 «Ученые, исследования, открытия прикладной информатики (2)».::

- Аннотированный перевод текста
- Тест

Тема 5 «Ситуации профессионального общения»:

- Устный опрос
- Аннотация доклада на конференцию
- Реферирование и аннотирование текстов по специальности

Промежуточная аттестация - Экзамен.

8. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

8.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

8.1.1. Основная литература

Хантакова, Виктория Михайловна. Немецкий язык : учеб. пособие для магистрантов первого курса аграр. вузов всех профилей / В. М. Хантакова, С. В. Швецова, Н. П. Иляшевич. - Иркутск : Изд-во ИрГАУ им. А. А. Ежевского, 2017. - 150 с.— URL: http://195.206.39.221/fulltext/i_004079.pdf.— : .

Хантакова, Виктория Михайловна. Английский язык : учебное пособие для магистрантов аграрных вузов / В. М. Хантакова, С. В. Швецова. - Молодежный : Изд-во ИрГАУ, 2020. - 194 с.— URL: http://195.206.39.221/fulltext/i_032388.pdf.— Режим доступа: для автор. пользователей.— Текст : электронный.

Хантакова, В. М. Иностранный язык для аудиторной и самостоятельной работы магистрантов (английский/немецкий язык) : учебное пособие для магистрантов аграрных вузов / В. М. Хантакова, С. В. Швецова ; Иркут. гос. аграр. ун-т им. А. А. Ежевского. - Молодежный : Изд-во ИрГАУ, 2022. - 114 с.. - Текст : электронный // Электронная библиотека Иркутского ГАУ .- URL: http://195.206.39.221/fulltext/i_033397.pdf

8.1.2. Дополнительная литература

Анненкова, А. В. Деловая письменная коммуникация на английском языке : учеб.-метод. пособие для слушателей магистратуры, изучающих деловой англ. яз. (21.04.02, 38.04.01, 09.04.03, 35.04.01) на продвинутом этапе с целью осуществления деловой переписки / А. В. Анненкова ; Иркут. гос. аграр. ун-т им. А. А. Ежевского. - Иркутск : Изд-во ИрГАУ им. А. А. Ежевского, 2018. - 200 с. - (Электронная библиотека ИрГАУ). - URL: http://195.206.39.221/fulltext/i_004682.pdf. - Режим доступа: Электронная библиотека Иркутского ГАУ.

8.1.3. Дополнительная литература

8.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

1. <https://www.e.lanbook.com>

ЭБС "Лань" - крупнейшая политематическая база данных, включающая в себя контент сотен издательств научной, учебной литературы, а также научной периодики.

2. <https://lib.rucont.ru>

Национальный цифровой ресурс Руконт - межотраслевая электронная библиотека на базе технологии Контекстум (более 200 000 произведений). Электронная коллекция учебной, научной и художественной литературы, а также периодических изданий по всем направлениям науки и образования.

3. <https://www.homeenglish.ru/>

На сайте размещены все необходимые учебные материалы для изучения английского языка любого уровня. Весь грамматический и лексический материал по изучению английского языка, представлен на данном сайте бесплатном доступе.

4. <http://infoenglish.info>

Данный сайт предоставляет возможность обучающимся читать статьи и составлять топики на английском языке; пройти самотестирование по грамматике; здесь можно воспользоваться словарями и онлайн переводчиками.

8.3. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Наименование программного обеспечения	Договор №, дата, организация
Лицензионное программное обеспечение		
1	Microsoft Windows 7	Акт на передачу прав Н-0005792 от 08.06.2011 года
2	Microsoft Office 2010	Акт на передачу прав Н-0005792 от 08.06.2011 года
Свободно распространяемое программное обеспечение		
1	Google Chrome 86.X (веб-браузер)	Свободно распространяемое ПО

9. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

№	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий и др. объектов для проведения учебных занятий	Основное оборудование	Форма использования
---	---	-----------------------	---------------------

1	Молодежный, ауд. 431	Специализированная мебель: столы ученические - 13 шт., стулья - 27 шт., стол преподавателя - 1 шт., доска магнитно-маркерная - 1 шт. Технические средства обучения: проектор Optoma - 1 шт., ноутбук Samsung - 1 шт., экран для проектора - 1 шт. Список ПО на компьютере: Microsoft Windows 7, Microsoft Office 2010, LibreOffice 6.3.3, Adobe Acrobat Reader, Mozilla Firefox, Opera, Google Chrome.	Учебная аудитория для проведения лекционного типа занятий.
2	Молодежный, ауд. 445	Специализированная мебель: столы ученические - 8 шт., стулья - 16 шт., стол преподавателя - 1 шт., стул преподавателя - 1 шт., доска магнитно-маркерная - 1 шт. Учебно-наглядные пособия.	Учебная аудитория для проведения практических, семинарских занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации.

10. РАЗРАБОТЧИКИ

Кандидат педагогических
(ученая степень)

Заведующий кафедрой
(занимаемая должность)

Иностранные языки
(место работы)

Анненкова А. В.
(ФИО)

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков
Протокол № 7 от 4 марта 2025 г.

Зав.кафедрой

/Анненкова А.В./